



## RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming

### 1.1. Productidentificatie

Identificatie van het preparaat:

Handelsnaam: CAROLIN ULTRA DÉGRAISSANT / ONTVETTER - au savon de / met zeep van MARSEILLE  
Productcode: 3F0009  
Productsoort en gebruik: Allesreiniger

### 1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik

Aanbevolen gebruik:

zie etiket: instructies en voorzorgsmaatregelen.

Afgeraden gebruik:

zie etiket: instructies en voorzorgsmaatregelen.

### 1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad

Bedrijf:

BOLTON BELGIUM N.V./S.A.  
Excelsiorlaan 27/B3 - 1930 Zaventem  
Tel: 02 7259880  
0800-0234 566

Bevoegde persoon die verantwoordelijk is voor het veiligheidsinformatieblad:

safetyinfo@boltonmanitoba.it

### 1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen

0800-0234 566  
+32 02 72 59 880  
Antigifcentrum: 070 245 245

## RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren

### 2.1. Indeling van de stof of het mengsel

Criteria van de Richtlijnen 67/548/CE, 99/45/CE en daaropvolgende wijzigingen:

Eigenschappen / Symbolen:

Dit produkt is geen gevaarlijk artikel en moet niet geëtiketteerd worden overeenkomstig EG-Richtlijn 67/548, 99/45 en wijzigingen.

⚠ Let op, Skin Irrit. 2, Veroorzaakt huidirritatie.

⚠ Gevaarlijk, Eye Dam. 1, Veroorzaakt ernstig oogletsel.

Fysische-chemische effecten schadelijk voor de menselijke gezondheid en het milieu:

Geen ander risico

### 2.2. Etiketteringselementen

Symbolen:



Gevaarlijk

Gevarenaanduidingen:

H315 Veroorzaakt huidirritatie.  
H318 Veroorzaakt ernstig oogletsel.

Veiligheidsaanbevelingen:

P101 Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.  
P102 Buiten het bereik van kinderen houden.  
P260 Aërosolen niet inademen.  
P271 Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.



P280 Beschermende handschoenen en oogbescherming dragen.  
P302+P352 BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water en zeep wassen.  
P305+P351+P338 BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.  
P310 Onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen.

Bijzondere schikkingen:

Nihil

Bevat:

2-amino-ethanol  
ALCOHOL, ETHOXYLATED

Bijzondere bepalingen overeenkomstig bijlage XVII van REACH en latere wijzigingen:

Nihil

2.3. Andere gevaren

vPvB stoffen: Nihil - PBT stoffen: Nihil

Andere risico's:

Geen ander risico

Verordening (EG) nr. 648/2004 (Detergentia).

Ingrediënten - 648/2004/EC ([www.boltondet.com](http://www.boltondet.com)):

< 5 % fosfonaten, niet-ionogene oppervlakreactieve stoffen, zeep

Ook: parfums

Allergenen: LIMONENE

---

### RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen

3.1. Stoffen

N.A.

3.2. Mengsels

Gevaarlijke stoffen volgens de EU Richtlijn 67/548 en van het CLP Reglement en betreffende indeling:

>= 1% - < 5% 2-amino-ethanol

REACH No.: 01-2119486455-28, Index nummer: 603-030-00-8, CAS: 141-43-5, EC: 205-483-3  
Xn,C; R20/21/22-34

⚠ 3.1/4/Dermal Acute Tox. 4 H312

⚠ 3.1/4/Inhal Acute Tox. 4 H332

⚠ 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302

⚠ 3.2/1B Skin Corr. 1B H314

>= 1% - < 5% ALCOHOL, ETHOXYLATED

CAS: 68439-45-2

Xn,Xi; R22-41

⚠ 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302

⚠ 3.3/1 Eye Dam. 1 H318

>= 0.1% - < 1% AMINE, ETHOXYLATED, PROPOXYLATED

CAS: 71808-33-8

Xn,Xi,N; R22-36-50

⚠ 3.1/4/Oral Acute Tox. 4 H302

⚠ 3.3/2 Eye Irrit. 2 H319

⚠ 4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400

Voor de volledige tekst van de R-, H-en EUH genoemd in deze paragraaf, paragraaf 16 te zien.  
Blootstellingslimieten op de werkplek, indien beschikbaar, zijn weergegeven in rubriek 8.1.



[1] Uitgezonderd: ionisch mengsel. Zie Reg 1907/2006/EU, bijlage 5, leden 3 en 4 en "Richtsnoer voor Bijlage V - Vrijstellingen van de registratieverplichting" ([http://echa.europa.eu/documents/10162/13632/annex\\_v\\_en.pdf](http://echa.europa.eu/documents/10162/13632/annex_v_en.pdf)). Dit zout is eventueel aanwezig op basis van berekeningen en is opgenomen in de lijst van stoffen voor de indeling en etikettering. De uitgangsstoffen zijn ionisch mengsel registratie of vrijgesteld.

[2] Uitgezonderd: opgenomen in bijlage IV van Verordening 1907/2006/EG.

[3] Uitgezonderd: opgenomen in bijlage V van Verordening 1907/2006/EG.

4] Polymer, vrijgesteld krachtens artikel. 2.9 van Verordening 1907/2006/EG.

---

#### **RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen**

##### 4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen

In geval van contact met de huid:

Met veel water en zeep wassen.

In geval van contact met de ogen:

Bij aanraking met de ogen onmiddellijk met overvloedig water afspoelen en deskundig medisch advies inwinnen.

In geval van inslikken:

Absoluut niet proberen te braken. ONMIDDELIJK EEN ARTS RAADPLEGEN.

In geval van inademen:

Breng de gewonde naar buiten in de open lucht en houd hem/haar warm en in rust.

##### 4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten

None

##### 4.3. Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling

Behandeling:

None

---

#### **RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen**

##### 5.1. Blusmiddelen

Geschikte blusmiddelen:

Water.

Kooldioxyde (CO<sub>2</sub>)

Blusmiddelen die om veiligheidsredenen niet moeten worden gebruikt:

Geen enkele in het bijzonder.

##### 5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt

De gassen die worden geproduceerd door de explosie of de verbranding niet inademen.

De verbranding produceert zware rook.

##### 5.3. Advies voor brandweertaken

Geschikte ademhalingapparatuur gebruiken.

Het voor de brand gebruikte besmette bluswater afzonderlijk verzamelen. Niet in het riool lozen.

De onbeschadigde containers, indien dit op een veilige manier gedaan kan worden, verplaatsen uit de gevarezone.

---

#### **RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel**

##### 6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermde uitrusting en noodprocedures

De individuele beschermingsmiddelen dragen.

Verplaats de personen naar een veilige plek.

Raadpleeg de beschermingsmaatregelen zoals uiteengezet bij punt 7 en 8.

##### 6.2. Milieuvoorzorgsmaatregelen

Verhinder het doordringen in de grond/ondergrond. Verhinder het afvloeien in het oppervlaktewater of in het riool.

Bewaars het besmette spoelwater en verwijder dit.

In geval van gaslek of infiltratie in waterlopen, grond of riool, de verantwoordelijke instanties op de hoogte stellen.

Geschikt materiaal voor het verzamelen: absorberend materiaal, organisch, zand



- 6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal  
Spoelen met overvloedig water
- 6.4. Verwijzing naar andere rubrieken  
Zie ook paragraaf 8 en 13

---

### RUBRIEK 7: Hantering en opslag

- 7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel  
Vermijd contact met huid en ogen, inademing van dampen en nevel.  
Gebruik geen lege containers voordat ze zijn gereinigd.  
Voordat men overgaat tot de verplaatsing, controleren of er in de containers geen resten van niet-compatibel materiaal aanwezig zijn.  
verontreinigde kleding en beschermde uitrusting uittrekken alvorens ruimten te betreden waar wordt gegeten.  
Tijdens het werk niet eten of drinken.  
Verwezen wordt ook naar paragraaf 8 voor de aanbevolen beschermingsvoorzieningen.
- 7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten  
Uit de buurt houden van voedsel, drank en voeder.  
Niet samengaande stoffen:  
Geen enkele in het bijzonder. Zie ook onderstaand paragraaf 10.  
Aanwijzingen voor de ruimten:  
Goed geluchte ruimten.
- 7.3. Specifiek eindgebruik  
Geen enkel bijzonder gebruik

---

### RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

- 8.1. Controleparameters  
2-amino-ethanol - CAS: 141-43-5  
TLV TWA - 3 ppm - 7,49 mg/m<sup>3</sup>  
TLV STEL - 6 ppm - 14,99 mg/m<sup>3</sup>  
DNEL blootstellingslimietwaarden  
N.A.  
PNEC blootstellingslimietwaarden  
N.A.
- 8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling  
Bescherming van de ogen:  
Niet vereist voor normaal gebruik. Ga hoe dan ook te werk volgens de juiste arbeidsgewoonten.  
Bescherming van de huid:  
Er is geen enkele speciale voorzorgsmaatregel vereist voor normaal gebruik.  
Bescherming van de handen:  
Niet vereist voor normaal gebruik.  
Bescherming van de luchtwegen:  
Gebruik een geschikt beschermingsmiddel voor de luchtwegen.  
Thermische risico's  
None  
Controles van de blootstelling van het milieu  
None

---

### RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen

- 9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen
  - Uitzicht en kleur: Licht troebele/ondoorzichtige vloeistof
  - Geur: Typisch/kenmerk
  - Geurdrempel: N.D.
  - pH: 11
  - Smelt/vriespunt: N.A.



Beginkookpunt en kookinterval:	N.A.	
Vaste stoffen/gas ontvlambaarheid:	Niet relevant	
Boven/onderlimiet van ontvlambaarheid of ontploffing:		N.A.
Densiteit dampen:	N.A.	
Ontvlambaarheidspunt:	Niet relevant	
Verdampingsnelheid:	N.A.	
Dampdruk:	N.A.	
Relatieve dichtheid:	1.0 kg/l	
Inwateroplosbaarheid:	Volledig	
Oplosbaarheid in olie:	Niet mengbaar/onoplosbaar	
Verdelingscoëfficiënt (n-octanol/water):	N.A.	
Temperatuur van zelfontsteking:	N.A.	
Temperatuur van afbreken:	N.A.	
Viscositeit:	N.A.	
Explosieve eigenschappen:	N.A.	
Verbrandingsbevorderende eigenschappen		N.A.
9.2. Overige informatie		
Mengbaarheid:	N.A.	
Vetoplosbaarheid:	N.A.	
Geleidbaarheid:	N.A.	
Relevante eigenschappen van stoffengroepen		N.A.

---

## RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit

- 10.1. Reactiviteit
  - Stabiel in normale omstandigheden
- 10.2. Chemische stabiliteit
  - Stabiel in normale omstandigheden
- 10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties
  - Geen
- 10.4. Te vermijden omstandigheden
  - Stabiel onder normale omstandigheden.
- 10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen
  - Geen enkele stof in het bijzonder.
- 10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten
  - Geen.

---

## RUBRIEK 11: Toxicologische informatie

- 11.1. Informatie over toxicologische effecten
  - Toxicologische informatie van het preparaat
    - N.A.
  - Toxicologische informatie van de belangrijkste stoffen in het preparaat
    - 2-amino-ethanol - CAS: 141-43-5
      - LD50 (RAT) ORAL: 2100 MG/KG
      - LD50 (RABBIT) SKIN: 1000 MG/KG

Indien niet anders gespecificeerd, moet de informatie die vereist wordt in Reglement 453/2010/EC beschouwd worden als n.v.t.:

- a) acute toxiciteit;
- b) huidcorrosie/-irritatie;
- c) ernstig oogletsel/oogirritatie;
- d) sensibilisatie van de luchtwegen/de huid;
- e) mutageniteit in geslachtscellen;
- f) kankerverwekkendheid;



- g) giftigheid voor de voortplanting;;
- h) STOT bij eenmalige blootstelling;
- i) STOT bij herhaalde blootstelling;
- j) gevaar bij inademing.

---

## **RUBRIEK 12: Ecologische informatie**

- 12.1. Toxiciteit  
Een normaal gebruik van het product maken en het product niet in het milieu lozen.  
AMINE, ETHOXYLATED, PROPOXYLATED - CAS: 71808-33-8
  - a) Acuut gevaar voor het aquatische milieu:
    - Eindpunt: LC50 - Soorten: Vissen = 0.12 mg/l - Duur u: 96
    - Eindpunt: EC50 - Soorten: Daphnia = 0.12 mg/l - Duur u: 48
    - Eindpunt: EC50 - Soorten: Algen = 0.11 mg/l - Duur u: 72
- 12.2. Persistentie en afbreekbaarheid  
None  
N.A.
- 12.3. Bioaccumulatie  
N.A.
- 12.4. Mobiliteit in de bodem  
N.A.
- 12.5. Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling  
vPvB stoffen: Nihil - PBT stoffen: Nihil
- 12.6. Andere schadelijke effecten  
None

---

## **RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering**

- 13.1. Afvalverwerkingsmethoden  
Indien mogelijk hergebruiken. Handelen in overeenstemming met de geldende plaatselijke en nationale voorschriften.

---

## **RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer**

- 14.1. VN-nummer  
Ongevaarlijk goed met betrekking tot de vervoersvoorschriften.
- 14.2. Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN  
N.A.
- 14.3. Transportgevarenklasse(n)  
N.A.
- 14.4. Verpakkingsgroep  
N.A.
- 14.5. Milieugevaren
- 14.6. Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker  
N.A.
- 14.7. Vervoer in bulk overeenkomstig bijlage II bij MARPOL 73/78 en de IBC-code  
N.A.

---

## **RUBRIEK 15: Regelgeving**

- 15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel
  - Richtl. 67/548/EEG (Classificatie, verpakking en etikettering van gevaarlijke stoffen)
  - Richtl. 99/45/EG (Classificatie, verpakking en etikettering van gevaarlijke mengsels)



Richtl. 98/24/EG (Risico's verbonden met chemicaliën op het werk)  
Richtl. 2000/39/EG (Beroepsmatige blootstellingsgrenswaarden)  
Richtl. 2006/8/EG  
Verordening (EG) n. 1907/2006 (REACH)  
Verordening (EG) n. 1272/2008 (CLP)  
Verordening (EG) n. 790/2009 (ATP 1 CLP) en (EU) n. 758/2013  
Verordening (EU) n. 453/2010 (Bijlage I)  
Verordening (EU) n. 286/2011 (ATP 2 CLP)  
Verordening (EU) n. 618/2012 (ATP 3 CLP)

Beperkingen met betrekking tot het product of de stoffen erin overeenkomstig bijlage XVII van Verordening (EU) 1907/2006 (REACH) en de daarop volgende wijzigingen:

Beperking 3

Indien van toepassing, naar de volgende voorschriften verwijzen:

Richtlijn 2003/105/EG ('tot wijziging van Richtlijn 96/82/EG van de Raad betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken').  
Verordening (EG) nr. 648/2004 (detergentia).

De oppervlakteactieve stoffen in dit mengsel voldoetn aan de criteria voorbiologische afbreekbaarheid zoals vastgelegdin Verordening (EG) nr. 648/2004 betreffende detergentia.  
Richtlijn 1999/13/EG (Richtlijn VOS)

15.2. Chemischeveiligheidsbeoordeling  
Nee

---

## RUBRIEK 16: Overige informatie

R20/21/22 Schadelijk bij inademing, opname door de mond en aanraking met de huid.  
R22 Schadelijk bij opname door de mond.  
R34 Veroorzaakt brandwonden.  
R36 Irriterend voor de ogen.  
R41 Gevaar voor ernstig oogletsel.  
R50 Zeer giftig voor in het water levende organismen.

H312 Schadelijk bij contact met de huid.  
H332 Schadelijk bij inademing.  
H302 Schadelijk bij inslikken.  
H314 Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel.  
H318 Veroorzaakt ernstig oogletsel.  
H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.  
H400 Zeer giftig voor in het water levende organismen.

Deze informatiefiche is in alle delen gecontroleerd conform de Verordening 453/2010/EU  
Dit document werd opgesteld door een bevoegd persoon inzake SDS die de juiste opleiding gevolgd heeft

Voornaamste bibliografische bronnen:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities  
SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Twelfth Edition - Van Nostrand Reinold  
ACGIH - Threshold Limit Values - 2008 edition  
<http://echa.europa.eu/information-on-chemicals>

De hierin opgenomen informatie is gebaseerd op onze kennis op de bovenvermelde datum. Heeft uitsluitend betrekking op het aangegeven product en vormt geen speciale kwaliteitsgarantie.

De gebruiker is gehouden zich ervan te vergewissen of de informatie geschikt en compleet is met betrekking tot het specifieke gebruik dat de gebruiker ervan wil maken.

Deze kaart maakt elke voorgaande uitgave nietig en vervangt elke voorgaande uitgave.



Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om te voldoen aan alle huidige en relevante wetgevingen, verordeningen en richtlijnen.

Het bedrijf is niet verantwoordelijk voor schade aan personen of goederen, veroorzaakt door een onjuiste toepassing en/of een onjuist gebruik van de informatie in dit informatieblad.

ADR:	Europese Overeenkomst betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg.
CAS:	Chemical Abstracts Service (divisie van American Chemical Society).
CLP:	Classificatie, Etikettering, Verpakking
DNEL:	Derived No Effect Level.
EINECS:	Europese inventarisatie van bestaande commerciële chemische stoffen.
GefStoffVO:	Verordening Gevaarlijke Stoffen, Duitsland
GHS:	Globally Harmonized System of Classification and Labeling of Chemicals.
IATA:	International Air Transport Association.
IATA-DGR:	Dangerous Goods Regulation van de "International Air Transport Association" (IATA).
ICAO:	International Civil Aviation Organization.
ICAO-TI:	Technische Instructies van de "International Civil Aviation Organization" (ICAO).
IMDG:	Internationale Maritieme Code voor Gevaarlijke goederen.
INCI:	Internationale Nomenclatuur van Cosmetische Ingrediënten.
KSt:	Explosie-coëfficiënt
LC50:	Letale concentratie, voor 50 procent van de testpopulatie.
LD50:	Letale dosis, voor 50 procent van de testpopulatie.
LTE:	Long-term blootstelling
PNEC:	Predicted No Effect Concentration.
RID:	Reglement betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen per spoor.
STE:	Korte termijn blootstelling
STEL:	Korte termijn blootstellingslimiet
STOT:	Specifieke doelorgaantoxiciteit
TLV:	Maximaal Aanvaarde Concentratie
TWATLV:	Maximaal Aanvaarde Concentratie voor de tijdgewogen gemiddelde 8-urige werkdag (ACGIH Standaard).
WGK:	Duitse Water Hazard Class.